

**ARCHIVES HISTORIQUES
DE LA COMMISSION**

**COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"**

COM (79)416

Vol. 1979/0149

Historical Archives of the European Commission

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE

COM(79) 416 def.

Bruxelles, 17 luglio 1979



**PROGETTO DI DECISIONE
DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI ACP-CEE
RELATIVA ALL'UTILIZZAZIONE ANTICIPATA DI UNA PARTE DELLA
FRAZIONE 1979 DELLE RISORSE ASSEGNATE AL SISTEMA DI
STABILIZZAZIONE DEI PROVENTI D'ESPORTAZIONE,
ISTITUITO DALLA CONVENZIONE DI LOME**

(presentata dalla Commissione al Consiglio)

COM(79) 416 def.

PROGETTO DI DECISIONE
DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI ACP-CEE

relativa all'utilizzazione anticipata di una parte della frazione 1979 delle risorse assegnate al sistema di stabilizzazione dei proventi d'esportazione, istituito dalla Convenzione di Lomé.

IL CONSIGLIO DEI MINISTRI ACP-CEE -

visto l'articolo 18, paragrafo 2, della Convenzione di Lomé,

considerando che l'importo delle risorse disponibili per i trasferimenti a titolo del sistema di stabilizzazione dei proventi d'esportazione non consente di rimanere entro i limiti della frazione annua relativa all'esercizio 1978; ch'è quindi opportuno che il Consiglio dei Ministri autorizzi l'utilizzazione anticipata di una parte della frazione 1979;

considerando che tale utilizzazione anticipata non potrà superare 15 milioni di UCE, pari al 20 % della frazione relativa al 1979,

DECIDE :

Articolo 1

Ai fini dei trasferimenti a titolo del sistema di stabilizzazione dei proventi d'esportazione relativi all'esercizio 1978, è autorizzata l'utilizzazione anticipata delle somme occorrenti ai predetti trasferimenti, nel limite di 15 milioni di UCE, pari al 20 % della frazione 1979.

Articolo 2

La Commissione è autorizzata a prendere le decisioni di trasferimento relative all'esercizio 1978, nel limite degli importi di cui all'articolo 1.

Fatto a _____, il _____
PER il Consiglio dei Ministri ACP-CEE

RELAZIONE

1. La Commissione, responsabile della gestione del sistema di stabilizzazione dei proventi d'esportazione è giunta alla conclusione che i trasferimenti da effettuare nel 1979 per compensare le perdite registrate nel 1978 da taluni Stati ACP superano gli importi disponibili.

Pertanto, in conformità dell'articolo 18, paragrafo 2, della Convenzione di Lomé, è opportuno chiedere al Consiglio dei Ministri ACP-CEE, unica autorità competente in materia, di autorizzare l'utilizzazione anticipata di un importo massimo pari al 20 % della frazione 1979 del sistema di stabilizzazione dei proventi d'esportazione.

2. Sui 76,6 milioni di UCE della frazione 1978, cui sono stati aggiunti i 77 milioni di UCE rappresentati dalle rimanenze degli anni precedenti, cioè complessivamente 153,6 milioni di UCE, sono stati sinora effettuati infatti trasferimenti per 118,5 milioni di UCE; per soddisfare le richieste presentate da taluni Stati ACP, dovranno ancora effettuarsi probabili trasferimenti dell'ordine di 50 milioni di UCE.

Per garantire una buona gestione del sistema, e tenuto conto di tali previsioni, appare dunque indispensabile chiedere l'autorizzazione per utilizzare anticipatamente la frazione 1979, nei limiti che l'articolo 18, paragrafo 2, fissa al 20 % della frazione stessa, cioè 15 milioni di UCE.

3. La Commissione trasmette, di conseguenza, al Consiglio l'allegato progetto di decisione del Consiglio dei Ministri ACP-CEE.